

CATEGORY V
 HYDROCHLOROFLUOROCARBONS (HCFCs)

Type

HCFC-21	dichlorofluoromethane
HCFC-22	chlorodifluoromethane
HCFC-31	chlorofluoromethane
HCFC-121	tetrachlorofluoroethane
HCFC-122	trichlorodifluoroethane
HCFC-123	dichlorotrifluoroethane
HCFC-124	chlorotetrafluoroethane
HCFC-131	trichlorofluoroethane
HCFC-132	dichlorodifluoroethane
HCFC-133	chlorotrifluoroethane
HCFC-141b	1,1-dichloro-1-fluoroethane
HCFC-142b	1-chloro-1,1-difluoroethane
HCFC-151	chlorofluoroethane
HCFC-221	hexachlorofluoropropane
HCFC-222	pentachlorodifluoropropane
HCFC-223	tetrachlorotrifluoropropane
HCFC-224	trichlorotetrafluoropropane
HCFC-225	dichloropentafluoropropane
HCFC-226	chlorohexafluoropropane
HCFC-231	pentachlorofluoropropane
HCFC-232	tetrachlorodifluoropropane
HCFC-233	trichlorotrifluoropropane
HCFC-234	dichlorotetrafluoropropane
HCFC-235	chloropentafluoropropane
HCFC-241	tetrachlorofluoropropane
HCFC-242	trichlorodifluoropropane
HCFC-243	dichlorotrifluoropropane
HCFC-244	chlorotetrafluoropropane
HCFC-251	trichlorofluoropropane
HCFC-252	dichlorodifluoropropane
HCFC-253	chlorotrifluoropropane
HCFC-261	dichlorofluoropropane
HCFC-262	chlorodifluoropropane
HCFC-271	chlorofluoropropane

PART B
 CERTAIN REPLACEMENTS FOR HALOCARBONS

CATEGORY I
 HYDROFLUOROCARBONS (HFCs)

Type

HFC-23	trifluoromethane
HFC-32	difluoromethane
HFC-125	pentafluoroethane
HFC-134a	tetrafluoroethane
HFC-143	trifluoroethane
HFC-152	difluoroethane
HFC-161	monofluoroethane
HFC-281	fluoropropane

Type

HFC-272	difluoropropane
HFC-263	trifluoropropane
HFC-254	tetrafluoropropane
HFC-245	pentafluoropropane
HFC-236	hexafluoropropane
HFC-227	heptafluoropropane
HFC-218	octafluoropropane

CATEGORY II
 PERFLUOROCARBONS (PFCs)

Type

FC-14	tetrafluoromethane
FC-116	hexafluoroethane
FC-218	octafluoropropane
FC-3-1-10	decafluorobutane
FC-4-1-12	dodecafluoropentane
FC-5-1-14	tetradecafluorohexane

5259

Draft Regulation

 Environment Quality Act
 (R.S.Q., c. Q-2)

Land protection and rehabilitation

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), that the Regulation respecting land protection and rehabilitation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to ensure greater protection of lands and their rehabilitation in the event of contamination by rendering applicable several provisions of the new Division IV.2.1 of the Environment Quality Act (sections 31.42 to 31.69) enacted by section 2 of chapter 11 of the Statutes of 2002. To that effect, it prescribes the limit values in relation to certain contaminants, determines the categories of the industrial or commercial activities referred to and establishes for some the cases where, the conditions on which and the time limits within which groundwater quality monitoring at the hydraulic downstream of lands will be required.

The draft Regulation will facilitate the application of the Minister's powers to make orders to require the characterization of lands and their rehabilitation, to better

identify and remedy any contamination resulting from the industrial or commercial activities referred to when the enterprises in one of those sectors permanently cease activities and to subject any change in the use of land that is contaminated as a result of certain industrial or commercial activities to the implementation of rehabilitation and publicity measures.

For certain enterprises whose activity is likely to affect drinking water, the monitoring of groundwater quality will involve annual costs of a few hundred dollars according to the area of the land and the category of the activity in question. However, the protection of drinking water greatly justifies those costs.

Finally, the draft Regulation follows up on the *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* published in 1998 and which was subject to an extensive consultation.

Further information on the draft Regulation respecting land protection and rehabilitation may be obtained by contacting Marc Pedneault or Pierre Vézina, Service des lieux contaminés, Direction des politiques du secteur industriel, Ministère de l'Environnement, édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7, téléphone: (418) 521-3950, extension 4963 (M. Pedneault), extension 4928 (P. Vézina), fax: (418) 644-3386 or e-mail: marc.pedneault@menv.gouv.qc.ca or pierre.vezina@menv.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 60-day period, to the Direction des politiques du secteur industriel du ministère de l'Environnement, at the above address.

ANDRÉ BOISCLAIR,
*Minister of State for
Municipal Affairs
and Greater Montréal,
and Water and Minister
of the Environment*

JEAN-FRANÇOIS SIMARD,
*Minister for the
Environment and Water*

Regulation respecting land protection and rehabilitation

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2, s. 31, pars. *f*, *h*, *h.1*, *h.2* and *m*, s. 31.69, pars. 1, 2 and 3, ss. 109.1 and 124.1; 2002, c. 11, s. 2)

1. The limit values prescribed in Schedule I with regard to the contaminants listed shall apply for the purposes of sections 31.43, 31.45, 31.49, 31.51, 31.52, 31.54, 31.55, 31.57, 31.58 and 31.59 of the Environment Quality Act.

However, in the case of the lands referred to hereafter, the applicable limit values for the purposes of the same sections shall be those indicated in Schedule II:

(1) lands where, under a municipal zoning by-law, only industrial, commercial or institutional uses are authorized, except lands where elementary-level and secondary-level educational institutions, childcare centres, day care centres, hospital centres, residential and long-term care centres, child and youth protection centres or houses of detention are built; and

(2) lands constituting, or intended to constitute, the site of a bicycle trail or a municipal park, except play areas.

2. The categories of industrial and commercial activities listed in Schedule III shall be referred to for the purposes of sections 31.51, 31.52 and 31.53 of the Environment Quality Act.

The “contaminated soil or hazardous material burial sites” category is not governed by sections 31.51 and 31.52 of that Act.

3. Subject to the provisions of the second paragraph, an industrial or commercial activity on land included in one of the categories listed in Schedule IV shall be subject to the monitoring of groundwater quality at the hydraulic downstream of the land in the following cases:

(1) the land has a phreatic water level feeding all or part of a subsurface drinking water intake; and

(2) the land is located less than a kilometre from a surface drinking water intake.

The monitoring requirement prescribed in the first paragraph shall not apply if it is shown that the industrial or commercial activity carried out on the land is not likely to alter the quality of the water referred to in that paragraph by substances listed in Schedule I to the Regulation respecting the quality of drinking water made by Order in Council 647-2001 dated 30 May 2001.

4. The purpose of the monitoring of groundwater quality prescribed in the first paragraph of section 3 shall be

(1) to determine the hydrogeological conditions in the land;

(2) to identify the substances, referred to in Schedule I to the Regulation respecting the quality of drinking water, that are likely to be emitted on or in the land resulting from certain industrial or commercial activities on that land referred to in this paragraph as well as

to locate on the land the points of emission of those substances; and

(3) to verify the presence of those substances in the groundwater when that water reaches the boundaries of the land and, where applicable, their concentration.

5. In order to monitor groundwater quality as required in sections 3 and 4, a monitoring well system shall be installed on the land in question.

The number and location of the monitoring wells included in that system, as well as the number of sampling points that each well must have, shall depend on the area of the land, the hydrogeological conditions that prevail there and the number and location of the points of emission of the substances referred to in paragraph 2 of section 4.

6. At least three times a year, in the spring, summer and fall, the groundwater shall be sampled at each sampling point of the monitoring wells established for the purposes of section 5 in order to proceed with the monitoring referred to in paragraph 3 of section 4.

During sampling, the piezometric level of groundwater shall also be measured.

7. The samples prescribed under section 6 shall be collected and preserved in accordance with the conditions referred to in the *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales* published by the Ministère de l'Environnement. For groundwater, only the samples for metal and metalloid analysis shall be filtered upon sampling. No other water sample requires filtration upon sampling or prior to analysis.

These samples shall be transmitted, for analysis, to laboratories accredited by the Minister of the Environment under section 118.6 of the Environment Quality Act.

The analysis reports filed by the laboratories shall be kept for at least five years from the date of their filing.

8. The analysis reports made for the purposes of section 7 during one year shall be transmitted to the Minister of the Environment at the latest on 1 February of the following year.

If the analysis of a sample shows that a limit value determined in Schedule I to the Regulation respecting the quality of drinking water has been exceeded, it shall be mentioned in the analysis report.

An attestation that the samples were collected in accordance with, as the case may be, the applicable

trade rules, the requirements of this Regulation and those of the guide referred to in section 7 shall also be transmitted to the Minister with the reports required under the first paragraph.

9. In addition to the documents or information required under that Act or other regulations made for that purpose, a groundwater monitoring programme intended to ensure that the requirements of this Regulation are complied with shall be attached to any request made under the Environment Quality Act to obtain the authorization to carry out an industrial or a commercial activity in one of the categories listed in Schedule IV.

This programme shall contain

(1) the description of the hydrogeological conditions prevailing in the land;

(2) the designation of the substances referred to in paragraph 2 of section 4 and the location on the land of the points of emission of those substances; and

(3) the detailed description of the monitoring well system indicating, *inter alia*, the number and the location of the monitoring wells.

Unless the monitoring programme was established by one of the following professionals, the attestation of an engineer or a geologist member of an order governed by the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) shall be attached to it showing that the data contained therein is accurate and the monitoring well system allows the monitoring of groundwater quality in accordance with the requirements of this Regulation.

The obligation to supply a monitoring programme shall not apply if, in the authorization application mentioned above, the applicant shows what is required in the second paragraph of section 3 in order to be exempt from the obligation of groundwater monitoring.

10. Any industrial or commercial activity in one of the categories listed in Schedule IV and carried out at the time of the coming into force of this Regulation shall be exempt from the application of the provisions of sections 3 to 8 for a six-month period.

The person who carries out that activity must, during that period, transmit to the Minister of the Environment a groundwater monitoring programme and the attestation of a professional in accordance with the provisions of section 9, unless that person has shown to the Minister what is required in the second paragraph of section 3 in order to be exempt from the obligation of groundwater monitoring.

11. Any groundwater monitoring programme supplied for the purposes of sections 9 and 10 shall be reviewed and updated every five years to take into account changes that may have occurred with regard to the hydrogeological conditions of the land, the substances referred to in paragraph 2 of section 4 and the points of emission of those substances as well as the monitoring well system.

The reviewed and updated programme shall be transmitted to the Minister of the Environment no later than 30 days after the expiry of each five-year period.

12. The person carrying out the industrial or commercial activity who contravenes the provisions of sections 3 to 8, 10 and 11 commits an offence and is liable

(1) in the case of a natural person, to a fine of \$1 000 to \$20 000; and

(2) in the case of a legal person, to a fine of \$2 000 to \$40 000.

For subsequent offences, those fines shall be doubled.

13. This Regulation applies to immovables comprised in a reserved area or in an agricultural zone established in accordance with the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (R.S.Q., c. P-41.1).

14. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE I

(s. 1, 1st par.)

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
I- METALS (and metalloids)	
Silver (Ag)	20
Arsenic (As)	30
Barium (Ba)	500
Cadmium (Cd)	5
Cobalt (Co)	50
Chromium (Cr)	250
Copper (Cu)	100

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
Tin (Sn)	50
Manganese (Mn)	1 000
Mercury (Hg)	2
Molybdenum (Mo)	10
Nickel (Ni)	100
Lead (Pb)	500
Selenium (Se)	3
Zinc (Zn)	500
II- OTHER INORGANIC COMPOUNDS	
Available bromide (Br)	50
Available cyanide (CN)	10
Total cyanide (CN)	50
Available fluoride (F)	400
III- VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS	
Monocyclic aromatic hydrocarbons	
Benzene	0.5
Chlorobenzene (mono)	1
1,2-Dichlorobenzene	1
1,3-Dichlorobenzene	1
1,4-Dichlorobenzene	1
Ethylbenzene	5
Styrene	5
Toluene	3
Xylenes	5
Chlorinated aliphatic hydrocarbons	
Chloroform	5
1,1-Dichloroethane	5
1,2-Dichloroethane	5
1,1-Dichloroethene	5
1,2-Dichloroethene (cis and trans)	5

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
Dichloromethane	5
1,2-Dichloropropane	5
1,3-Dichloropropene (cis and trans)	5
1,1,2,2-Tetrachloroethane	5
Tetrachloroethene	5
Carbon tetrachloride	5
1,1,1-Trichloroethane	5
1,1,2-Trichloroethane	5
Trichloroethene	5
IV- PHENOLIC COMPOUNDS	
Non-chlorinated	
Cresol (ortho, meta, para)	1
2,4-Dimethylphenol	1
2-Nitrophenol	1
4-Nitrophenol	1
Phenol	1
Chlorinated	
Chlorophenol (2-, 3-, or 4-)	0.5
2,3-Dichlorophenol	0.5
2,4-Dichlorophenol	0.5
2,5-Dichlorophenol	0.5
2,6-Dichlorophenol	0.5
3,4-Dichlorophenol	0.5
3,5-Dichlorophenol	0.5
Pentachlorophenol (PCP)	0.5
2,3,4,5-Tetrachlorophenol	0.5
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	0.5
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	0.5
2,3,4-Trichlorophenol	0.5
2,3,5-Trichlorophenol	0.5

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
2,3,6-Trichlorophenol	0.5
2,4,5-Trichlorophenol	0.5
2,4,6-Trichlorophenol	0.5
3,4,5-Trichlorophenol	0.5
V- POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS	
Acenaphtene	10
Acenaphthylene	10
Anthracene	10
Benzo (a) anthracene	1
Benzo (a) pyrene	1
Benzo (b + j + k) fluoranthene (combination or each)	1
Benzo (c) phenanthrene	1
Benzo (g,h,i) perylene	1
Chrysene	1
Dibenzo (a,h) anthracene	1
Dibenzo (a,i) pyrene	1
Dibenzo (a,h) pyrene	1
Dibenzo (a,l) pyrene	1
7,12-Dimethylbenzo (a) anthracene	1
Fluoranthene	10
Fluorene	10
Indeno (1,2,3-cd) pyrene	1
3-Methylcholanthrene	1
Naphtalene	5
1-Methylnaphtalene	1
2-Methylnaphtalene	1
1,3-Dimethylnaphtalene	1
2,3,5-Trimethylnaphtalene	1
Phenanthrene	5
Pyrene	10

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
VI- NON-CHLORINATED BENZENE COMPOUNDS	
2,4,6-Trinitrotoluene (TNT)	0.04
VII- CHLOROBENZENES	
Hexachlorobenzene	2
Pentachlorobenzene	2
1,2,3,4-Tetrachlorobenzene	2
1,2,3,5-Tetrachlorobenzene	2
1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	2
1,2,3-Trichlorobenzene	2
1,2,4-Trichlorobenzene	2
1,3,5-Trichlorobenzene	2
VIII- POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCB)	
Summation of the congeners	1
IX- PESTICIDES	
Tebuthiuron	50
X- OTHER ORGANIC SUBSTANCES	
Acrylonitrile	1
Bis (2-chloroethyl) ether	0.01
Ethylene glycol	97
Formaldehyde	100
Dibutyl phtalate	6
XI- INTEGRATING PARAMETERS	
Petroleum hydrocarbons C ₁₀ to C ₅₀	700
XII- DIOXINS AND FURANS	
Summation of chlorodibenzodioxins and chlorodibenzofurans expressed in toxic equivalents 2,3,7,8-TCDD (NATO, 1988)	1.5×10^{-5}

SCHEDULE II

(s. 1, 2nd par.)

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
I- METALS (and metalloids)	
Silver (Ag)	40
Arsenic (As)	50
Barium (Ba)	2 000
Cadmium (Cd)	20
Cobalt (Co)	300
Chromium (Cr)	800
Copper (Cu)	500
Tin (Sn)	300
Manganese (Mn)	2 200
Mercury (Hg)	10
Molybdenum (Mo)	40
Nickel (Ni)	500
Lead (Pb)	1 000
Selenium (Se)	10
Zinc (Zn)	1 500
II- OTHER INORGANIC COMPOUNDS	
Available bromide (Br ⁻)	300
Available cyanide (CN ⁻)	100
Total cyanide (CN ⁻)	500
Available fluoride (F ⁻)	2 000
III- VOLATIL ORGANIC COMPOUNDS	
Monocyclic aromatic hydrocarbons	
Benzene	5
Chlorobenzene (mono)	10
1,2-Dichlorobenzene	10
1,3-Dichlorobenzene	10

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
1,4-Dichlorobenzene	10
Ethylbenzene	50
Styrene	50
Toluene	30
Xylenes	50
Chlorinated aliphatic hydrocarbons	
Chloroform	50
1,1-Dichloroethane	50
1,2-Dichloroethane	50
1,1-Dichloroethene	50
1,2-Dichloroethene (cis and trans)	50
Dichloromethane	50
1,2-Dichloropropane	50
1,3-Dichloropropene (cis and trans)	50
1,1,2,2-Tetrachloroethane	50
Tetrachloroethene	50
Carbon tetrachloride	50
1,1,1-Trichloroethane	50
1,1,2-Trichloroethane	50
Trichloroethene	50
IV- PHENOLIC COMPOUNDS	
Non-chlorinated	
Cresol (ortho, meta, para)	10
2,4-Dimethylphenol	10
2-Nitrophenol	10
4-Nitrophenol	10
Phenol	10
Chlorinated	
Chlorophenol (2-, 3-, or 4-)	5

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
2,3-Dichlorophenol	5
2,4-Dichlorophenol	5
2,5-Dichlorophenol	5
2,6-Dichlorophenol	5
3,4-Dichlorophenol	5
3,5-Dichlorophenol	5
Pentachlorophenol (PCP)	5
2,3,4,5-Tetrachlorophenol	5
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	5
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	5
2,3,4-Trichlorophenol	5
2,3,5-Trichlorophenol	5
2,3,6-Trichlorophenol	5
2,4,5-Trichlorophenol	5
2,4,6-Trichlorophenol	5
3,4,5-Trichlorophenol	5
V- POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS	
Acenaphtene	100
Acenaphthylene	100
Anthracene	100
Benzo (a) anthracene	10
Benzo (a) pyrene	10
Benzo (b + j + k) fluoranthene (combination or each)	10
Benzo (c) phenanthrene	10
Benzo (g,h,i) perylene	10
Chrysene	10
Dibenzo (a,h) anthracene	10
Dibenzo (a,i) pyrene	10
Dibenzo (a,h) pyrene	10

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
Dibenzo (a,l) pyrene	10
7,12-Dimethylbenzo (a) anthracene	10
Fluoranthene	100
Fluorene	100
Indeno (1,2,3-cd) pyrene	10
3-Methylcholanthrene	10
Naphtalene	50
1-Methylnaphtalene	10
2-Methylnaphtalene	10
1,3-Dimethylnaphtalene	10
2,3,5-Trimethylnaphtalene	10
Phenanthrene	50
Pyrene	100
VI- NON-CHLORINATED BENZENE COMPOUNDS	
2,4,6-Trinitrotoluene (TNT)	1.7
VII- CHLOROBENZENES	
Hexachlorobenzene	10
Pentachlorobenzene	10
1,2,3,4-Tetrachlorobenzene	10
1,2,3,5-Tetrachlorobenzene	10
1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	10
1,2,3-Trichlorobenzene	10
1,2,4-Trichlorobenzene	10
1,3,5-Trichlorobenzene	10
VIII- POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCB)	
Summation of the congeners	10
IX- PESTICIDES	
Tebuthiuron	3 600
X- OTHER ORGANIC SUBSTANCES	
Acrylonitrile	5

Contaminants	Limit values mg/kg of dry matter (ppm)
Bis (2-chloroethyl) ether	0.01
Ethylene glycol	411
Formaldehyde	125
Dibutyl phtalate	70 000
XI- INTEGRATING PARAMETERS	
Petroleum hydrocarbons C ₁₀ to C ₅₀	3 500
XII- DIOXINS AND FURANS	
Summation of chlorodibenzodioxins and chlorodibenzofurans expressed in toxic equivalents 2,3,7,8-TCDD (NATO, 1988)	7.5×10^4

SCHEDULE III
(s. 2)

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
21111	Oil and gas extraction
21221	Iron ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21222	Gold and silver ore including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21223	Copper, nickel, lead and zinc ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21229	Other metal ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
212394	Asbestos ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
31611	Leather and hide tanning and finishing
321114	Wood preservation
321216	Particle board and fibreboard mills
321217	Waferboard mills
32211	Pulp mills
322121	Paper mills, except newsprint

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
322122	Newsprint mills
32213	Paperboard mills
32411	Petroleum refineries
324122	Asphalt shingle and coating material manufacturing
32419	Other petroleum and coal products manufacturing (<i>except asphaltic concrete manufacturers</i>)
32511	Petrochemical manufacturing
32512	Industrial gas manufacturing
32513	Synthetic dye and pigment manufacturing
32518	Other basic inorganic chemical manufacturing
32519	Other basic organic chemical manufacturing
32521	Resin and synthetic rubber manufacturing
32532	Pesticide and other agricultural chemical manufacturing
32551	Paint and coating manufacturing
32552	Adhesive manufacturing
32591	Printing ink manufacturing
32592	Explosives manufacturing
325999	All other miscellaneous chemical product manufacturing
32621	Tire manufacturing
33111	Steel industry
33121	Iron and steel pipe and tube manufacturing from purchased steel
331221	Cold-rolled steel shape manufacturing
331313	Primary production of alumina and aluminum
33141	Nonferrous metal (except aluminum) smelting and refining
331511	Iron foundries
331514	Steel foundries
332619	Other fabricated wire manufacturing

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
33281	Coating, engraving, heat treating and allied activities
33591	Battery manufacturing
41211	Petroleum product wholesaler-distributors (<i>land and marine plants with a storage capacity equal to or higher than 10 000 000 litres or including a tank with a capacity of 1 000 000 litres or more</i>)
	Contaminated soil or hazardous materials treatment centres
221122	Electric power distribution (<i>transformation stations only</i>)
31323	Nonwoven fabric mills
3133	Textile and fabric and fabric coating mills
31411	Carpet and rug mills
321111	Sawmills, except shingle and shake mills
321211	Hardwood veneer and plywood mills
321212	Softwood veneer and plywood mills
326111	Unsupported plastic bag manufacturing
326114	Unsupported plastic film and sheet manufacturing
32612	Plastic pipe, pipe fitting and unsupported profile shape manufacturing
32613	Laminated plastic plate, sheet and shape manufacturing
32614	Polystyrene foam product manufacturing
32615	Urethane and other foam product (except polystyrene) manufacturing
32616	Plastic bottle manufacturing
326193	Motor vehicle plastic parts manufacturing
32622	Rubber and plastic hose and belting manufacturing
32629	Other rubber products manufacturing
32731	Cement manufacturing
331222	Steel wire drawing

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
331317	Aluminum rolling, drawing, extruding and alloying
33142	Copper rolling, drawing, extruding and alloying
33149	Nonferrous metal rolling, drawing, extruding and alloying, except copper and aluminum
331529	Nonferrous metal foundry (<i>except die-casting</i>)
33211	Forging and stamping
332314	Concrete reinforcing bar manufacturing
332319	Other plate work and fabricated structural product manufacturing
332321	Metal door and window manufacturing
332329	Other ornamental and architectural metal products manufacturing
33241	Power boiler and heat exchanger manufacturing
33243	Metal can, box and other metal container manufacturing
332611	Spring (<i>heavy gauge</i>) manufacturing
332619	Other fabricated wire product manufacturing (<i>gas welding rods only</i>)
33271	Machine shops
33291	Metal valve manufacturing
332999	All other miscellaneous fabricated metal product manufacturing
333611	Turbine and turbine generator set unit manufacturing
335311	Power, distribution and specialty transformers manufacturing
335312	Motor and generator manufacturing
335315	Switchgear and switchboard, and relay and industrial control apparatus manufacturing
33592	Communication and energy wire and cable manufacturing

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
33599	All other electrical equipment and component manufacturing
3361	Motor vehicle manufacturing
33641	Aerospace product and parts manufacturing
33651	Railroad rolling stock manufacturing
336611	Shipbuilding and repairing
41531	Used motor vehicle parts and accessories wholesaler-distributors
41811	Recyclable metal wholesaler-distributors
41839	Agricultural chemical and other farm supplies wholesaler-distributors
41841	Chemical (except agricultural) and allied product wholesaler-distributors
4471	Gasoline stations
48611	Pipeline transportation of crude oil
48691	Pipeline transportation of refined petroleum products (<i>except natural gas</i>)
48699	All other pipeline transportation (<i>except natural gas</i>)
488119	Other airport operations (<i>except air traffic control</i>)
48819	Other support activities for air transportation
48821	Support activities for rail transportation
48831	Port and harbour operations (<i>lighthouses, wharves and ports</i>)
48832	Marine cargo handling
	Contaminated soil or hazardous materials transfer centres
	Contaminated soil or hazardous materials burial sites
	Snow depots

* The NAICS code corresponds to the North American Industry Classification System 1997, Statistics Canada – Catalogue no. 12-501-XPB, 1998, 953 pages, ISBN 0-660-95794-9.

SCHEDULE IV
(ss. 3, 9 and 10)

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
21111	Oil and gas extraction
21221	Iron ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21222	Gold and silver ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21223	Copper, nickel, lead and zinc ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
21229	Other metal ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
212394	Asbestos ore mining including processing of 50 000 tons or more of ore per year
31611	Leather and hide tanning and finishing
321114	Wood preservation
321216	Particle board and fibreboard mills
321217	Waferboard mills
32211	Pulp mills
322121	Paper mills, except newsprint
322122	Newsprint mills
32213	Paperboard mills
32411	Petroleum refineries
324122	Asphalt shingle and coating material manufacturing
32419	Other petroleum and coal products manufacturing (<i>except asphaltic concrete manufacturers</i>)
32511	Petrochemical manufacturing
32512	Industrial gas manufacturing
32513	Synthetic dye and pigment manufacturing
32518	Other basic inorganic chemical manufacturing
32519	Other basic organic chemical manufacturing
32521	Resin and synthetic rubber manufacturing

NAICS* Code	Categories of industrial and commercial activities
32532	Pesticide and other agricultural chemical manufacturing
32551	Paint and coating manufacturing
32552	Adhesive manufacturing
32591	Printing ink manufacturing
32592	Explosives manufacturing
325999	All other miscellaneous chemical product manufacturing
32621	Tire manufacturing
33111	Steel industry
33121	Iron and steel pipe and tube manufacturing from purchased steel
331221	Cold-rolled steel shape manufacturing
331313	Primary production of alumina and aluminum
33141	Nonferrous metal (except aluminum) smelting and refining
331511	Iron foundries
331514	Steel foundries
332619	Other fabricated wire product manufacturing
33281	Coating, engraving, heat treating and allied activities
33591	Battery manufacturing
41211	Petroleum product wholesaler-distributors (<i>land and marine plants with a storage capacity equal to or higher than 10 000 000 litres or including a tank with a capacity of 1 000 000 litres or more</i>)
	Contaminated soil or hazardous materials treatment centres

* The NAICS code corresponds to the North American Industry Classification System 1997, Statistics Canada – Catalogue no. 12-501-XPF, 1998, 953 pages, ISBN 0-660-95794-9.

5270